

義氣團結  
忠誠救國  
義俠除奸

安全駕駛折扣辦法仍續施行

卑詩社會資源廳一月份入息補助支票

十二月聖誕前寄出

按該報載：第三者保險費將增加百分之廿一。至於其他隨意投購之保險費率則將增加百分之十八。

今年平均汽車保險費爲三百零八元，明年將增爲三百七十元。賀美士說，汽車零件費用，已平均增加百分之廿三，車身費用增加百分之二十，每日往醫院

透露，（聖詩）一萬四千名弱能人士及其他領取入息補助人士，將可在聖誕之前獲得該廳所發之支票。

據稱，該等支票將於十二月廿二日寄出，並由該日起即可兌現。至於何時可以寄到受益人手

至於聖詩省十二月份之九萬張入息補助支票，則將於本月底寄出。同時，接受基本援助之人士，將可獲得聖誕額外津貼。

上述措施，早在數個星期前即已決定，旨在使受益者能及時將款應用，歡渡聖誕。

志同道合 不振華聲

振華聲社四十新慶會

聞者看到如她許多。二月二  
振華聲藝術研究社定期一月二  
日舉行成立第四十七週年紀  
念典禮。並於明天十一月十五  
日座尊奧利華中學大禮堂獻慶  
劇「怒碎情花並帶團」以資慶  
祝。從做中學，學中去做。不  
息求進，繼往開來。志同道合。  
自我砥礪，在海外劇樂藝壇，做  
一點實際的工作。銳意經營，不  
振華聲，可喜可賀！

振華聲社具有優越的條件，  
歷史悠久，人才衆多。宗旨純正  
，社格尊敬。是一個爲藝術而藝  
術的超然團體。聲凡有益於僑社  
人群的事情，毋分彼此，均竭力  
做去，演唱樂捐，以成美譽。數  
十年如一，澈始澈終。影影在  
目，不用多說了。該社顧名思義  
係一個戲劇音樂藝術研究的團體  
面是有所愛好，具研究的興趣的  
。執事諸公，主持社務如日東昇  
友，團結合作。故社務方有進展  
，蒸蒸日上。記得早年爲促進藝  
術研究效能起見，特聘諸黃涓師  
傳來雲教授。又曾舉辦職員講習  
班，舞蹈班等，著有成績。每年  
紀念，必籌演粵劇。由公演折子  
戲以至今年的整齣粵劇的演出  
，非常有相當的劇藝人員，是無法實  
現的。至於每年復聘粵香港著名  
劇團來加公演，俾僑胞得有欣賞  
優美的粵劇神妙。親切養性，移風  
易俗。並且給社員酬以酬酢，增  
進經驗。是一舉而兩善備的。

嘗者粵劇來源有四百多年歷  
史。光緒年間，著名粵劇武生那  
新華在廣州倡建「八和會館」，  
對戲曲藝術的革新和促進粵劇功  
現實，逐漸以廣州白話，取代  
戲棚官話」。由假聲改唱小喉，  
不斷吸收民間說唱，流行小戲。  
使粵劇成爲地方特色濃郁，表演  
形式靈活的我國南方主要地方戲  
曲劇種之一。

粵劇的唱腔，板式多樣，曲  
調流暢。是陳述劇情發展和顯示  
人物性格的重要藝術手段，表演  
出多種多樣的思想感情。他的清  
員兼備一唱，做，唸，打的大  
領。近來香港八和會館發起省  
藝員交流演唱運動，這是粵劇街  
興的一種喜慰。所望振華聲社在  
加國多元文化政策下，多做一  
劇藝工作，發揚中華國粹，福利  
人群，江心月白，天涯比鄰，共  
逢盛會，祝賀  
藝海奇蹤，前程萬里！

新聞簡報

加製機臂優先試驗

份入息補助支票

國家飛行及太空管理局飛行主任赫治臣，由於穿核機飛行航程縮短，該局已下令該機將所有試驗程序儘速完成。

該穿核機原定飛行一百四十小時，現尚為五十四小時。至於加拿大所製之機械臂，則最優先予以試驗。該機械臂建造費約一億元。如試驗成功，則可製造出億，預料價格約為每丈二千五百萬元。

天度先生



現任域多利市長 TINDALL 先生，致力於華埠重建，街道煥然一新，對華僑福利，關懷備至。華埠療養院即將建成，使老弱病僑，得有所棲。

# 事實勝於雄辯

請於十一月二十一日(星期六)，投  
TINDALL 市長神聖之一票。繼續其  
發展華埠之工作重任。

**TINDALL,** **WILLIAM DAVID**  
**MAYOR** (現任市長委員會)

請於十一月二十一日(星期六)往投票選舉市議員

請投麥堅士先生一票  
爲市議員



**McKENZIE**  
JAMES RONALD

**ALDERMAN** **VICTORIA B. C.**

請投偉先生一票  
爲市議員



**WRIGHT,**  
ROBERT HAROLD  
**ALDERMAN** VICTORIA B. C.

請投卡臣先生一票  
爲市議員



**CARSON,**  
FRANK SHERMAN  
**ALDERMAN** VICTORIA B.

請投聖奇利先生一票  
爲市議員



**SINCLAIR**  
KENNETH BRIAN

---

**ALDERMAN** VICTORIA B.

今天出紙四大張

零售每份叁毫  
每月柒元

685-8941 685-8812